



**EVENSONG**  
**zondag 6 juni 2010**  
*Sacramentsdag*

Het vieren van getijdengebeden is een eeuwenoude en goede gewoonte van de kerk. Zo geeft zij gehoor aan Christus' opdracht biddend te leven. Door zich met regelmaat en op vaste uren te richten op God, op een andere wereld dan wij voor ogen hebben, geleedt zij bovendien de tijd. Met deze wekelijkse gezongen avondgebeden willen de Gemeente Spe Gaudentes, de RK Nicolaasparochie en Oudekerksgemeente het getijdengebed gaande houden en zo biddend present zijn in de binnenstad van Amsterdam. Weet u welkom!

*We welcome you to evening prayer in this church, the eldest of Amsterdam. This service is a cooperation of several (protestant and roman catholic) religious communities in the city centre.*

**Klokgelui:**

**Orgelspel**

**Introïtusmotet:** How calmly the evening -  
Edward Elgar (1857-1934)

*tekst: Thomas Toke Lynch*

*Allen gaan staan nadat het koor is binnengekomen*

**Voorbereidingsgebed** – William Smith  
(1603-1645)

**Hymne:** Give me the wings of faith  
(melodie: gezang 438; allen vers 1 en 5; koor vers 2, 3, 4)

*tekst: Isaac Watts*  
*melodie: Orlando Gibbons*

**Psalmgebed** (*allen zittingen*)

Psalm 23 (*koor*)  
Charles Hylton Stewart (1849-1922)

**Lezing:** Deuteronomium 8: 2-16

v: Woord van de Eeuwige.  
a: WIJ DANKEN GOD.

**Magnificat:** Orlando Gibbons (1583-1625)  
(*allen staan*)

(*allen gaan zittingen*)

**Lezing:** I Korintiërs 10: 1-17

v: Woord van de Eeuwige.  
a: WIJ DANKEN GOD.

**Nunc dimittis:** Orlando Gibbons (1583-1625)  
(*allen staan*)

(*allen gaan zittingen*)

**Moment van inkeer en verstillig**

**Responsoriegebeden:** William Smith (1603-1645)

p: The Lord be with you.  
c: And with thy spirit.  
p: Let us pray.  
c: Lord, have mercy upon us.  
Christ, have mercy upon us.  
Lord, have mercy upon us.

p: Our Father, which art in heaven,  
c: Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done; In earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, As we forgive them that trespass against us. And lead us not into temptation; But deliver us from evil. Amen.

p: O Lord, shew thy mercy upon us;  
c: And grant us thy salvation.  
p: O Lord, save the Queen;  
c: And mercifully hear us when we call upon thee.  
p: Endue thy ministers with righteousness;  
c: And make thy chosen people joyful.  
p: O Lord, save thy people;  
c: And bless thine inheritance.  
p: Give peace in our time, O Lord;  
c: Because there is none other that fighteth for us, but only thou, O God.  
p: O God, make clean our hearts within us;  
c: And take not thy Holy Spirit from us.

**The first collect**

p: Almighty and everlasting God,  
who hast given unto us thy servants grace,

by the confession of a true faith,  
to acknowledge the glory of the eternal Trinity  
and, in the power of the divine majesty,  
to worship the Unity:  
we beseech thee that thou wouldest keep  
steadfast in this faith  
and evermore defend us from all adversities:  
who livest and reignest, one God,  
now and for ever.

c: Amen

### The second collect

p: O God, from whom all holy desires,  
all good counsels, and all just works do proceed:  
Give unto thy servants that peace  
which the world cannot give;  
that both our hearts  
may be set to obey thy commandments,  
and also that by thee we being defended  
from the fear of our enemies  
may pass our time in rest and quietness;  
through the merits of Jesus Christ our Saviour.

c: Amen.

### The third collect, for aid against all perils

p: Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord;  
and by thy great mercy defend us  
from all perils and dangers of this night;  
for the love of thy only Son,  
our Saviour Jesus Christ.

c: Amen.

*vertaling:*

*v: De Heer met u allen!*

*k: Zijn vrede met u!*

*v: Laten wij bidden:*

*k: Heer, ontferm U,  
Christus, ontferm U.*

*Heer, ontferm U.*

*Onze Vader Die in de Hemelen zijt,*

*Uw Naam worde geheiligd;*

*Uw Koninkrijk kome;*

*Uw wil geschiede,*

*gelijk in de Hemel alzo ook op de aarde.*

*Geef ons heden ons dagelijks brood;*

*en vergeef ons onze schulden,*

*gelijk ook wij vergeven onze schuldenaren;*

*en leid ons niet in verzoeking,*

*maar verlos ons van de Boze.*

*Want van U is het Koninkrijk*

*en de kracht en de heerlijkheid*

*tot in eeuwigheid.*

*Amen.*

*v: Toon ons, God, uw erbarmen,*

*k: en schenk ons uw heil!*

*v: Geef wie ons regeren bevrijding,*

*k: dat zij antwoorden als wij roepen.*

*v: Uw kerk zal zich hullen in gerechtigheid,*

*k: en uw getrouwen zullen juichen.*

*v: Bevrijd uw volk, o God,*

*k: en zeggen uw erfdeel.*

*v: Geef in onze dagen vrede,*

*k: wie anders dan Gij zal voor ons strijden.*

*v: Schep in mij een zuiver hart, o God,*

*k: en neem uw heilige Geest niet van mij.*

*v: Almogende, eeuwige God,*

*Drievuldig is de heerlijkheid,*

*die Gij geopenbaard hebt aan allen,*

*die U vrezen en naar U horen.*

*Toch zijt Gij de Eenvoudige, die wij aanbidden,*

*overweldigd door de majesteit van uw geheimen.*

*Doe ons volharden is dit geloof, zo bidden wij*

*en keer de tegenstand,*

*die telkens weer ons leven belaagt.*

*Door uw Zoon Jezus Christus, onze Heer,*

*die met U en de heilige Geest, één enig God,*

*leeft en regeert in eeuwigheid*

*k: Amen.*

*v: O God,*

*de bron van ieder waarachtig verlangen,*

*van elk juist oordeel*

*en van alle goede daden,*

*geef uw kinderen de vrede*

*die de wereld hun niet biedt.*

*Dan is ons hart bereid*

*de weg van uw gebod te gaan*

*en zullen wij,*

*bevrijd van vrees voor wie ons dreigt,*

*ons leven leven gerust en stil*

*door Jezus Christus, onze Heer.*

*k: Amen.*

*v: Dit bidden wij: dat Gij, God,*

*onze duisternis verlicht!*

*Laat uw erbarmen onze afweer zijn*

*tegen de listen en de lagen*

*van de nacht die komt.*

*Omwille van de liefde van uw enige Zoon,*

*en onze Redder Jezus Christus.*

*k: Amen.*

**Anthem:** Teach me, O Lord - Thomas Attwood  
(1765-1838)

*Psalm 119:33*

### Gesproken gebeden

v: ...

God, in uw goedheid,

a: HOOR ONS GEBED.

v: Zegene en behoede ons  
de almachtige en barmhartige Heer,  
Vader, Zoon en heilige Geest.

a: AMEN.

**Slothymne:** Praise to the Holiest in the height  
(melodie: gezang 461; allen vers 1, 3, 6; koor vers 2, 4, 5)  
(allen staan)

*tekst: John Henry Newman  
melodie: John Bacchus Dykes*

(allen gaan zitten)

### Orgelspel

p: The Lord be with you.  
c: And with thy spirit.  
p: We will lay us down in peace and take our rest.  
c: For it is thou, Lord, only, that makest us dwell in safety.  
p: The almighty and merciful Lord, the Father, the Son, and the Holy Ghost, bless, preserve and keep us.  
c: Amen.

*vertaling:*

*v: De Heer zij met u.  
k: En met uw geest  
v: Wij gaan in vrede en nemen onze rust.  
k: Want U alleen, Heer, doet ons veilig wonen.  
v: De almachtige en genadige Heer, Vader, Zoon en Heilige Geest,  
zegene en behoede ons.  
k: Amen*

Giften ten behoeve van de voortgang van deze avondgebeden – richtbedrag € 5,- – zijn welkom in de collecte of op giro 524657 t.n.v. Protestantse Gemeente i.z.v. Oude Kerk, o.v.v. ‘avondgebeden’.

*Continuation of these services depends entirely on your gifts. Financial contributions are welcomed in the collection (we suggest € 5,-). You can also express your support by making a donation into our bank account. ING Bank Amsterdam, BIC: INGBNL2A, IBAN: NL02 INGB 000524657, Account holder: Prot Gem inz. Oude Kerk, attn: ‘avondgebeden’/ ‘evening prayer’.*

### Komende avondgebeden in de Oude Kerk:

13 juni, 18.00: choral evensong

#### IN DIT GEZONGEN AVONDGEBED

<i>lezingen</i>	Wilco van den Heuvel (Spe Gaudentes)
<i>gebed</i>	Sjoerd Mulder (Spe Gaudentes)
<i>koor</i>	Canticum Anglicum
<i>o.l.v.</i>	Marga Schoutens
<i>cantor</i>	Arnold Oppelaar
<i>organist</i>	Michiel Mirck

m.m.v. Capella Cumerana  
organist: Sebastiaan 't Hart  
cantor: Jacco Calis

20 juni, 18.00: choral evensong  
m.m.v. Culemborg Chapel Choir  
organist: Dirk Visser  
cantor: Maria Jager

27 juni, 18.00: choral evensong  
m.m.v. English Weekend Choir  
o.l.v. Robert Hollingworth  
organist: Jacob Lekkerkerker  
cantor: Maria Jager

4 juli, 18.00: choral evensong  
m.m.v. Sweelinckcantorij  
organist: Jacob Lekkerkerker  
cantor: Hanna Rijken

zie ook [www.oudekerk.nu/avondgebed](http://www.oudekerk.nu/avondgebed)